

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 94 — 788

**8 MAART 1994.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 januari 1990 tot vaststelling van de vergoedingen toegepast door de Algemene Kalibratie Commissie

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerkten, inzonderheid op artikel 30, § 4, gewijzigd bij de wet van 21 februari 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1986 tot inrichting van de Belgische Kalibratie Organisatie, inzonderheid op de artikelen 4, § 2; 9, § 4 en 11, § 1;

Gelet het ministerieel besluit van 31 januari 1990 tot vaststelling van de vergoedingen toegepast door de Algemene Kalibratie Commissie, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 25 oktober 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit:

**Artikel 1.** In artikel 1 van het ministerieel besluit van 31 januari 1990 tot vaststelling van de vergoedingen toegepast door de Algemene Kalibratie Commissie wordt het bedrag « F 1 500 » vervangen door het bedrag « F 3 000 ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 maart 1994.

M. WATHELET

### MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 94 — 789

**24 JANUARI 1994.** — Ministerieel besluit houdende uitvoering van artikel 8 van het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele organisaties en federaties inzake projecten in ontwikkelingslanden

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,  
De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op de programmawet van 24 december 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele organisaties en federaties inzake projecten in ontwikkelingslanden, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de wetten inzake de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd door de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat uit een gerechtelijke beslissing is gebleken dat het ministerieel besluit van 1 juli 1991 voor een interpretatie vatbaar zou kunnen zijn die niet met de bestaande en beoogde doelstellingen inzake de medefinanciering van de activiteiten van NGO's door de Belgische Staat, overeenstemt,

Besluiten:

**Artikel 1.** De ABOS-subsidie aan NGO-projecten of programma's bedraagt maximum 75 % van de kostprijs van het goedgekeurde project of programma. De niet-gouvernementele bijdrage van de NGO bedraagt minstens 25 % van de kostprijs van het goedgekeurde project of programma.

**Art. 2.** Een deel van die niet-gouvernementele bijdrage, genoemd de eigen inbreng van de NGO, bestaat uit financiële middelen die door de Belgische NGO voor het project of programma zijn vermaald of ingebracht. De eigen inbreng bedraagt ten minste 15 % van

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 94 — 788

**8 MARS 1994.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 31 janvier 1990 fixant les redevances appliquées par la Commission générale d'Étalonnage

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étaillons et instruments de mesure, notamment l'article 30, § 4, modifié par la loi du 21 février 1986;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1986 instituant l'Organisation belge d'Étalonnage, notamment les articles 4, § 2; 9, § 4 et 11, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté ministériel du 31 janvier 1990 fixant les redevances appliquées par la Commission générale d'Étalonnage, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 25 octobre 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 31 janvier 1990 fixant les redevances appliquées par la Commission générale d'Étalonnage, le montant « F 1 500 » est remplacé par le montant « F 3 000 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 mars 1994.

M. WATHELET

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 94 — 789

**24 JANVIER 1994.** — Arrêté ministériel d'exécution de l'article 8 de l'arrêté royal du 12 mars 1991 relatif à l'agrément et à la subvention d'organisations non gouvernementales et de fédérations, en matière de projets dans les pays en voie de développement

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement, adjoint au Ministre des Affaires étrangères,

Vu la loi-programme du 24 décembre 1993;

Vu l'arrêté royal du 12 mars 1991, relatif à l'agrément et à la subvention d'organisations non gouvernementales et de fédérations, en matière de projets dans les pays en voie de développement, et plus spécialement son article 8;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il ressort d'une décision judiciaire que l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juillet 1991 pourrait être susceptible d'une interprétation qui n'est pas conforme aux objectifs existants et visés en matière de cofinancement des activités d'ONG par l'Etat belge,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le subside de l'AGCD aux projets ou aux programmes, présentés par des ONG, ne peut excéder 75 % du coût du projet ou du programme approuvé. La contribution non gouvernementale de l'ONG s'élève à au moins 25 % du coût total du projet ou du programme approuvé.

**Art. 2.** Une partie de cette contribution non gouvernementale, appelée apport propre de l'ONG, est constituée de moyens financiers recueillis ou apportés par l'ONG belge pour le projet ou le programme. L'apport propre s'élève à au moins 15 % du coût du